



Beste Schauspielerische Leistung
in einer Nebenrolle

Before, Now & Then

Ein Film von
Kamila Andini, Indonesien

FOURCOLOURS FILMS IN CO-PRODUCTION WITH TITIMANGSA FOUNDATION BASED ON THE NOVEL «JAIS DARGA NAMAKU» BY AHDA IMRAN
WITH HAPPY SALMA LAURA BASUKI ARSWENDY BENING SWARA IBNU JAMIL RIEKE DIAH PITALOKA CHEMPA PUTERI ARAWINDA KIRANA
SOUND RECORDIST TRISNO MUSIC COMPOSER RICKY LIONARDI SOUND DESIGNERS NAKORN KOSITPAISAL SUCHADA SUPROMIN PRODUCTION DESIGNER
VIDA SYLVIA MAKE UP ARTIST EBA SHEBA COSTUME DESIGNER RETNO RATIH DAMAYANTI EDITOR AKHMAD FESDI ANGGORO CINEMATOGRAPHER
BATARA GOEMPAR, ICS LINE PRODUCERS SUMA ADIWINATA AGUSTYA HERDWIYANTO CO-PRODUCER HAPPY SALMA EXECUTIVE PRODUCER JAIS DARGA
PRODUCERS IFA ISFANSYAH GITA FARAH CO-WRITER AHDA IMRAN SCRIPTWRITER & DIRECTOR KAMILA ANDINI
INTERNATIONAL SALES WILD BUNCH INTERNATIONAL



TITIMANGSA

wild bunch
international

PURIN
pictures



A|P|M
Asia Pacific Market



trigon-film

BEFORE, NOW & THEN

Une Femme indonésienne – Kamila Andini, Indonesia 2022

Nanas Mann ist in den politischen Wirren verschollen. Sie findet Zuflucht bei einem reichen Sundanesen, doch nachts holen sie die Erinnerungen ein. Durch eine heilsame Begegnung gelingt es ihr, sich aus dem engen bürgerlichen Korsett zu befreien. Kamila Andini betrachtet die Emanzipation der Frau in diesem berauschenenden Film im Spiegel der Geschichte. Das Berlinale-Highlight wurde mit dem Silbernen Bären ausgezeichnet.



Eine Frau findet zu sich

In den 1960er-Jahren kam es in Indonesien zu einem gewaltvollen Putsch, in dessen Verlauf Präsident Sukarno durch General Suharto abgelöst wurde. Auch die sanfte, schöne Nana haben die dramatischen Ereignisse damals mitgenommen. Ihr Ehemann war während der japanischen Besatzung entführt und verschleppt worden. Sie konnte zwar dem Anführer entkommen, der sie zur Heirat zwingen wollte, doch der Vorfall kostete ihren Vater das Leben und trieb sie in die Armut. Jahre später führt sie als zweite Frau eines wohlhabenden Sundanesen mit den drei Kindern und einem Dienstmädchen an ihrer Seite ein angenehmes Leben. Aber in ihren Träumen holt die Vergangenheit sie ein.

Kamila Andini, die wir eben noch für ihren jugendlich verspielten Spielfilm *Yuni* bewundern konnten (jetzt auf [filmingo.ch](#)), nimmt in *Before, Now & Then* bei ihrer zurückhaltend-eleganten Regieführung den Blickwinkel ihrer Protagonistin ein. Der mutmassliche Tod des früheren Ehemanns treibt die geheimnisvolle Nana um. Ihre Erinnerungen sind – vielleicht zu ihrem Segen – lückenhaft und gegenwärtig. Die Ungewissheit, die den ganzen Film durchdringt, macht ihn zusammen mit der opulenten Bildgestaltung und dem feinen Sinn für Nostalgie zum elegischen Wunderwerk. In einem Meer aus Widrigkeiten, verursacht durch männliches Verhalten, wird eine unerwartete Frauenfreundschaft zum Rettungsanker. Musik und Bildgestaltung erinnern an Wong Kar-Wais *Ode an die unerfüllte Liebe*. *Before, Now & Then* wirkt in der Betrachtung des Patriarchats aus weiblicher Sicht zeitlos und stark.

Après que son mari a disparu, Nana a trouvé refuge auprès d'un riche cultivateur qu'elle a épousé en secondes noces. Vivant sous le poids d'un univers bourgeois corseté, elle rencontre un jour une femme libre et indépendante ... Après *Yuni*, la réalisatrice indonésienne Kamila Andini aborde l'émancipation féminine par le prisme historique dans un film somptueux et enivrant, récompensé d'un Ours d'argent à Berlin.



Mitwirkende/Fiche technique

Regie/Scénario/Réalisation: Kamila Andini
Kamera/Image: Batara Goempar
Schnitt/Montage: Ahmad Fesdi Anggoro
Ton/Son: Trisno, Nakorn Kositpaisal
Musik/Musique: Ricky Lionardi
Produktion: Ifa Isfansyah, Gita Fara
Sprache/Langue: Indonesisch/d/f
Dauer/Durée: 103 min.

«Die indonesische Regisseurin Kamila Andini lässt in ihrer melancholischen Heldin langsam den Wunsch nach Veränderung wachsen. Mit Nana erwachen auch die elegischen Bildkompositionen aus ihrer Schwermut. Die Opulenz weicht der Schönheit eines Befreiungsprozesses, der sich ganz langsam vor unseren Augen vollzieht.» Zeit Online

«Un réquisitoire brillant contre ce pouvoir des hommes qui cadenassent la vie de leurs femmes et de leurs filles.»
Le Bleu du Miroir

«Une œuvre enivrante qui tient le spectateur en étreinte.»
The Hollywood Reporter



Les secrets de la liberté

Dans l'Indonésie des années 1940, une jeune maman prénommée Nana a fui la guerre et l'occupation japonaise avec son bébé. Son époux étant porté disparu, elle a trouvé refuge à l'ouest de l'île de Java, auprès d'un riche cultivateur qu'elle a marié en secondes noces. Vingt ans après, elle vit toujours avec lui. Ils ont trois enfants. Elle s'occupe de leur grande maison et de leurs plantations, en portant tout le poids d'un monde bourgeois corseté et isolé, où les troubles politiques lointains passent par le filtre du poste de radio. Un jour, tandis que le général Suharto est proclamé président, Nana se lie d'amitié avec une jeune femme qui cultive son indépendance.

Après avoir raconté le dilemme du passage à l'âge adulte des Indonésiennes d'aujourd'hui dans *Yuni* (à voir sur [filmingo.ch](#)), la jeune réalisatrice Kamila Andini nous plonge dans un film d'époque envoûtant. Porté par une musique et une mise en scène qui rappellent les amours inassouvies de Wong Kar-wai, *Une Femme indonésienne* est ancré dans la nature luxuriante de l'Indonésie rurale des années 1960. Aussi belle et douce que majestueuse, la fascinante Nana est de tous les plans. L'histoire tourmentée du pays comme le traumatisme de sa fuite se reflètent dans ses mauvais rêves et les apparitions de ses proches disparus. Partant de cet arrière-plan à la fois historique et intime, le film revêt une actualité saisissante en exprimant sans manichéisme le sentiment de culpabilité qu'engendre le carcan du patriarcat. Jusqu'à ce que les secrets et la solidarité entre femmes ne ravivent une liberté rebelle!

trigon-film

Limmatauweg 9
5408 Ennetbaden
056 430 12 30
info@trigon-film.org
www.trigon-film.org



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Direktion für Entwicklung und Zusammenarbeit DEZA



LOTERIE ROMANDE

Kanton Zürich
Fachstelle Kultur

**Infos & Trailer/
Bande-Annonce**



Die andere Kinodimension – Filme, DVDs, Streaming, Publikationen aus Asien, Afrika, Lateinamerika

L'autre dimension cinématographique – Films, DVD, cinéma en ligne, publications d'Afrique, d'Asie et d'Amérique latine